

ANRATHER KURT: 50 JAHRE BEIM SV. MARGREID

Kaum zu glauben aber wahr. Unser Jugendtrainer Anrather Kurt ist seit 50 Jahren im Fußball als Spieler, Betreuer, Ausschussmitglied, Präsident und zur Zeit als Trainer der U-10 Mannschaft tätig. Die Fußballkarriere begann beim SV. Margreid, wo er seine Leidenschaft zum Fußball entdeckte. Bereits damals, so wie auch heute, war und ist er ein Vorbild für Disziplin und Einsatz. Durch seine Ausdauer, Zielstrebigkeit und mit einem unbändigen Willen, hat er es mit Mezzocorona bis in die damalige Aufstiegsliga gebracht. Nach seiner Karriere als aktiver Spieler, wollte er seine Erfahrung und das Erlernte den jüngeren Spielern weitergeben, indem er als Betreuer und Trainer beim SV Margreid tätig war. Es war nur eine Frage der Zeit, bis er auch als Prä-



Einst.....



.....und jetzt.

sident des Margreider Sportvereins tätig wurde. Im Jahr 2000, als die Spielgemeinschaft SSV Weinstraße Süd gegründet wurde, war er stets positiv eingestellt und hat den Verein wesentlich durch seine Tätigkeit als Jugendtrainer unterstützt. Diese fünfzigjährige Tätigkeit im heimischen Fußball ist natürlich unbezahlbar. Wir hoffen, dass dir das Lächeln deiner Fußballkinder und die Wertschätzung deiner Tätigkeit, ein Dank für so viele aufopferungsvolle Stunden deiner Freizeit ist.

Im Namen des Sportvereins und der Spieler wünschen wir dir noch viele glückliche Stunden beim Fußball.



Infoecke

5. Weinstrasse SÜD „Preiswatten“

Am 8. Dezember um 14.30 Uhr Kurmark - Margreid Anmeldung bitte bei:
ANRATHER PEPI - 0471/817666
Gespielt wird wieder nach dem traditionellen System.

Qualifizierung

Die Jugendmannschaften A-Jugend, B-Jugend und C-Jugend haben die Qualifikation für den nächst höheren Kreis in der Rückrunde geschafft.



Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr, und eine spannende Rückrunde!

Landespokal 1. Amateurliga: Bereits eine Woche vor dem Rückrundenstart findet am Samstag, den 27. Februar 2010 das Viertelfinalhinspiel des Landespokals der 1. Amateurliga statt.

Zeitung WS.: Infos und Beiträge an Tom: Tel.: 3482580925 oder E-Mail an es.tom@alice.it



Weinstrasse SÜD

3 Dörfer ... ein Fußball-Verein

HERBSTMEISTERTITEL NICHT MEHR ZU NEHMEN

Seit letzten Sonntag ist es offiziell, wir sind Herbstmeister. Nachdem unsere Mannschaft in den letzten Spielen nicht mehr richtig überzeugen konnte (0-0 gegen Frangart, 1-1 gegen den SC Passeier, 1-0 gegen Latsch und 2-2 gegen Gargazon) wurde es langsam eng an der Spitze und die Nalser kamen bis auf 2 Punkte heran. Letzten Sonntag bestritten wir das letzte Auswärtsspiel in Sarnthein. Ersatzgeschwächt fuhren wir zum Tabellen vierten welcher zuhause noch ungeschlagen war. Das Spiel begannen beide Mannschaften vorsichtig und versuchten es mit langen Bällen. Es



Jugendkoordinator, Trainer der C-Jugend und Mittelfeldregisseur Davide Penasa wird hier unsanft von den Beinen geholt..



Mit seiner Superform und Superleistungen hat unser Schlussmann Giovanett Michael wesentlich zum Erreichen des Herbstmeistertitels beigetragen.

war kein schönes Spiel und bot auch nicht viele Emotionen. In der ersten Halbzeit hatten Goller (mit einem flach geschossenen Freistoß) und Pedrotti (nach Eckball) die besten Chancen für Weinstraße. Die Gastgeber kamen mittels eines Konter aus schwer abseitsverdächtigter Position einmal gefährlich nahe ans Tor. Der zweite Durchgang war nicht viel besser. Das Geschehen spielte sich meist im Mittelfeld ab. In der 85. Minute hielt Giovanett das 0-0 fest, indem er einen schönen Schuss der Sarner noch erwischte. Als sich alle schon mit dem Unentschieden zufriedengaben, dann die kalte Dusche für die Hausherrn. Goller bediente Vontavon mit einem Traumpass, welcher dann den Torwart überlief und zum 1-0 einschoss.

Pl	Team	Sp	G	U	V	Tore	+/-	Pt
1	Weinstraße Süd	12	8	4	0	23:6	17	28
2	Riffian Kuens	12	7	2	3	22:10	12	23
3	Nals	12	7	2	3	24:18	6	23
4	SC Passeier	12	5	4	3	24:16	8	19
5	Latsch	12	6	1	5	21:13	8	19
6	Frangart	12	4	6	2	24:22	2	18
7	Sarnthein	12	4	5	3	22:20	2	17
8	Kaltern	12	4	4	4	22:21	1	16
9	Terlan	12	4	2	6	20:28	-8	14
10	Gargazon	12	3	5	4	17:25	-8	14
11	Bozner Boden	12	3	4	5	24:20	4	13
12	Schluderns	12	3	3	6	18:26	-8	12
13	Mals	12	2	3	7	10:26	-16	9
14	Kastelbell T.	12	0	3	9	8:28	-20	3

Torschützenliste			
Spieler	TH	TA	TG
Dallasega Cl.	1	3	4
Goller Matys	1	3	4
Huber Johannes	3	1	4
Sonn Stefano	1	1	2
Penasa Davide	2		2
Vontavon Armin		2	2
Mair Lukas	2		2
Pedrotti Lorenz	1		1
Salvini Andrea	1		1
Paoli Joachim		1	1

Die nächsten Spiele: Kastelbell/Tschars-Nals, Frangart-SC Passeier, Mals-Gargazon, Bozner Boden-Kaltern, Riffian Kuens-Sarnthein, Terlan-Latsch, Weinstraße Süd-Schluderns

RESERVE RAIFFEISEN-TROPHÄE

Pl	Tabelle	S	g	u	v	Tore	Pkt	Torschützenliste	
1.	St. Pauls	8	7	1	0	24:3	22	Spieler	TG
2.	Dynamo Gries	8	6	0	2	23:14	18	Vontavon A.	5
3.	Kaltern	8	5	1	2	23:6	16	Anrather A.	4
4.	Eppan	8	4	2	2	15:12	14	Kofler A.	2
5.	Tramin	8	4	0	4	22:18	12	Pedrotti L.	1
6.	Weinstrasse S.	8	3	0	5	13:16	9	Tomasini Dan.	1
7.	Frangart	8	2	1	5	14:20	7		
8.	Girlan	8	1	1	6	10:35	4		
9.	Gries Böhm.	8	1	0	7	7:22	3		

3. AMATEURLIGA

Pl	Tabelle	S	g	u	v	Tore	Pkt	Torschützenliste	
1.	Unterland B.	8	8	0	0	26:4	24	Spieler	TG
2.	Andrian	8	6	0	2	22:8	18	Piger Christian	2
3.	Mölten Vöran	8	4	1	3	12:12	13	Wegher Ivan	1
4.	Aldein Petersb.	8	4	0	4	12:13	12	Galante Manu.	1
5.	Imperial	8	4	0	4	10:15	12		
6.	Stella Azurra*	8	3	3	2	12:11	11		
7.	Laag	8	1	2	5	9:17	5		
8.	Laugen	8	0	3	5	5:16	3		
9.	Kurtinig	8	0	3	5	4:16	3		



* -1 Strafpunkt

JUNIOREN

Pl	Tabelle	S	g	u	v	Tore	Pkt	Torschützenliste	
1.	Virtus DB	10	8	2	0	26:8	26	Spieler	TG
2.	Kaltern	10	6	3	1	32:18	21	Mair Lukas	11
3.	Neumarkt	10	5	2	3	26:12	17	Huber Johannes	5
4.	Weinstrasse S.	10	5	2	3	32:27	17	Goller Matys	4
5.	Oberau	10	5	1	4	21:19	16	Pomella Patrick	3
6.	SSV Leifers	10	4	2	4	25:24	14	Fischer Thom.	2
7.	Tramin	10	2	6	2	17:16	12	Sanoll Clem.	2
8.	Bozner Boden	10	3	1	6	18:18	10	Furlan Alex	2
9.	Branzoll	10	2	4	4	23:25	10	Ranigler Matt.	1
10.	Jenesien	10	2	3	5	19:30	9	Sanin Benjam.	1
11.	Barcellona	10	0	0	10	8:50	0		

U 16 A-JUGEND

Pl	Tabelle	S	g	u	v	Tore	Pkt	Torschützenliste	
1.	Neugries	8	8	0	0	27:6	24	Spieler	T
2.	Weinstrasse S.	8	6	1	1	22:10	19	Widmann Ch.	9
3.	Napoli Club	8	4	2	2	19:10	14	Lazzeri Maxi	5
4.	Tramin	8	4	1	3	26:18	13	Kofler Stefan	4
5.	Stella Azurra	8	3	2	3	12:17	11	Peer Günther	3
6.	Sarntal	8	2	1	5	20:27	7	Oberkalmsteiner J.	1
7.	Auer	8	1	3	4	11:20	6		
8.	Terlan	8	1	2	5	13:24	5		
9.	SSV Leifers	8	0	2	6	13:31	2		
10.	Virtus DB (außer Konkurrenz)								



Widmann Christian

U 14 B-JUGEND

Pl	Tabelle	S	g	u	v	Tore	Pkt	Torschützenliste	
1.	Tramin	7	5	1	1	10:7	16	Spieler	TG
2.	Weinstrasse S.	7	5	0	2	18:8	15	Mair Michael	6
3.	Riffian Kuens	7	4	2	1	13:8	14	Hamed A. Omar	3
4.	Voran Leifers	7	3	1	3	22:13	10	Dametto Seb.	2
5.	Pool Leifers	7	2	3	2	12:8	9	Leoni Matthias	2
6.	Kaltern	7	1	2	4	6:15	5	Andreas Alex	2
7.	Auer	7	1	2	4	9:12	5	Zwenger Allen	1
8.	Salurn	7	1	1	5	8:24	4	Sanin David	1
9.	FC. Südtirol (außer Konkurrenz)							Sanoll Simon	1

U 12 C-JUGEND

Pl	Tabelle	S	g	u	v	Tore	Pkt	Torschützenliste	
1.	Bozner FC	10	9	1	0	29:8	28	Spieler	T
2.	Pool Leifers	10	7	0	3	25:11	21	Hannachi Oua.	12
3.	SSV Leifers	10	7	0	3	25:13	21	Massar Michael	10
4.	Margreid	10	6	1	3	22:17	19	Eschgfaller Jo.	5
5.	Salurn	10	6	0	4	23:19	18	Mark Patrick	4
6.	Tramin	10	5	0	5	21:23	15	Geier Julian	2
7.	Virtus DB	10	4	0	6	14:18	12	Terzer Joachim	2
8.	Bozen 96	10	3	1	6	17:22	10	Cassar Johann.	1
9.	Neumarkt	10	3	1	6	15:23	10	Strobl Ivan	1
10.	Kaltern	10	2	0	8	13:26	6	Thaler Patrick	1
11.	Branzoll	10	1	0	9	3:27	3		

Es wird mit 3 Halbzeiten zu je 20min. gespielt, wobei das jeweilige Halbzeitergebnis mit Punkte gewertet wird.

U 11

Pl	Tabelle	S	g	u	v	Tore	Pkt	Torschützenliste	
1.	Kaltern	10	8	0	2	28:11	24	Spieler	TG
2.	Weinstrasse S.	11	7	2	2	23:12	23	Peer Raphael	7
3.	Eppan I	10	6	2	2	21:13	20	Cassar Joh.	6
4.	Terlan	10	5	3	2	14:9	18	Ölgartner To.	5
5.	Girlan	10	5	3	2	36:21	18	Zwenger Mike	3
6.	Eppan II	10	4	4	2	14:12	16		
7.	Neugries	10	4	2	4	20:18	14		
8.	Bozner FC	9	3	2	4	23:17	11		
9.	Neumarkt	9	2	2	5	21:23	8		
10.	Montan Unt/B	10	1	5	4	20:27	8		
11.	SSV Leifers	11	1	3	7	17:23	6		
12.	Aldein/Peter.	10	0	0	10	9:60	0		



Zwenger Mike

U 10 KURTATSCH BLAU Jg. 00/01

Pl	Tabelle	S	g	u	v	Tore	Pkt	Torschützenliste	
1.	St. Jakob/Gr.	8	6	0	2	38:19	18	Spieler	TG
2.	SSV Leifers II	8	5	3	0	33:15	18	Anegg Matthias	7
3.	Aldein II	8	4	2	2	29:18	14	Kofler Lukas	4
4.	Kurtatsch Blau	8	2	1	5	17:28	7	Mair Fabian	3
5.	Pool Leifers II	8	0	0	8	11:48	0	Pertoll Tobias	2



Anegg Matthias

Torschützenliste	
Spieler	TG
Anegg Matthias	7
Kofler Lukas	4
Mair Fabian	3
Pertoll Tobias	2
Mayr Fritz	1



Pertoll Tobias

U 10 KURTATSCH WEISS Jg. 99/00

Pl	Tabelle	S	g	u	v	Tore	Pkt	Torschützenliste	
1.	Aldein I	9	7	2	0	38:6	23	Spieler	TG
2.	Bozner FC I	9	5	3	1	24:5	18	Strobl Ivan	8
3.	Tramin I	9	5	2	2	39:11	17	Morandini S.	4
4.	Eppan I	9	5	2	2	17:10	17	Augustin Ju.	2
5.	Neugries I	9	5	1	3	33:9	16	Aberham Th.	2
6.	Auer	9	4	2	3	27:21	14	Terzer Phil.	1
7.	Frangart	9	4	0	5	31:21	12	Caliari Noah	1
8.	Kurtatsch W. *	9	3	0	6	18:40	8		
9.	Neumarkt I **	9	1	0	8	8:57	1		
10.	Laag	9	0	0	9	2:57	0		



Strobl Ivan

* -1 Strafpunkt ** -2 Strafpunkte

U 10 MARGREID Jg. 99/00

Pl	Tabelle	S	g	u	v	Tore	Pkt	Torschützenliste	
1.	SSV Leifers I	9	8	1	0	43:7	25	Spieler	TG
2.	St. Pauls	9	7	1	1	33:11	22	Carlini Killian	16
3.	Kaltern	9	5	2	2	24:17	17	Gottardi M.	4
4.	Margreid	9	4	1	4	25:27	13	Jaoui Reda	3
5.	Neumarkt II	9	3	3	3	29:27	12	Degasperi A.	2
6.	Tramin II	9	3	1	5	15:37	10		
7.	Pool Leifers I	9	3	1	5	26:23	10		
8.	Neugries II	9	2	2	5	9:12	8		
9.	Montan/U.Berg	9	0	5	4	11:29	5		
10.	Bozner FC II	9	1	1	7	14:37	4		



Carlini Killian

